

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 8: Industrie- und Verwaltungsbauten = Bâtiments industriels et administratives = Industrial and administrative buildings

**Artikel:** Elektroteile-Fabrik in Losone-Zandone (Schweiz) = Usine d'équipements électriques à Losone-Zandone (Suisse) = Electrical equipment works in Losone-Zandone (Switzerland)

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-334438>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

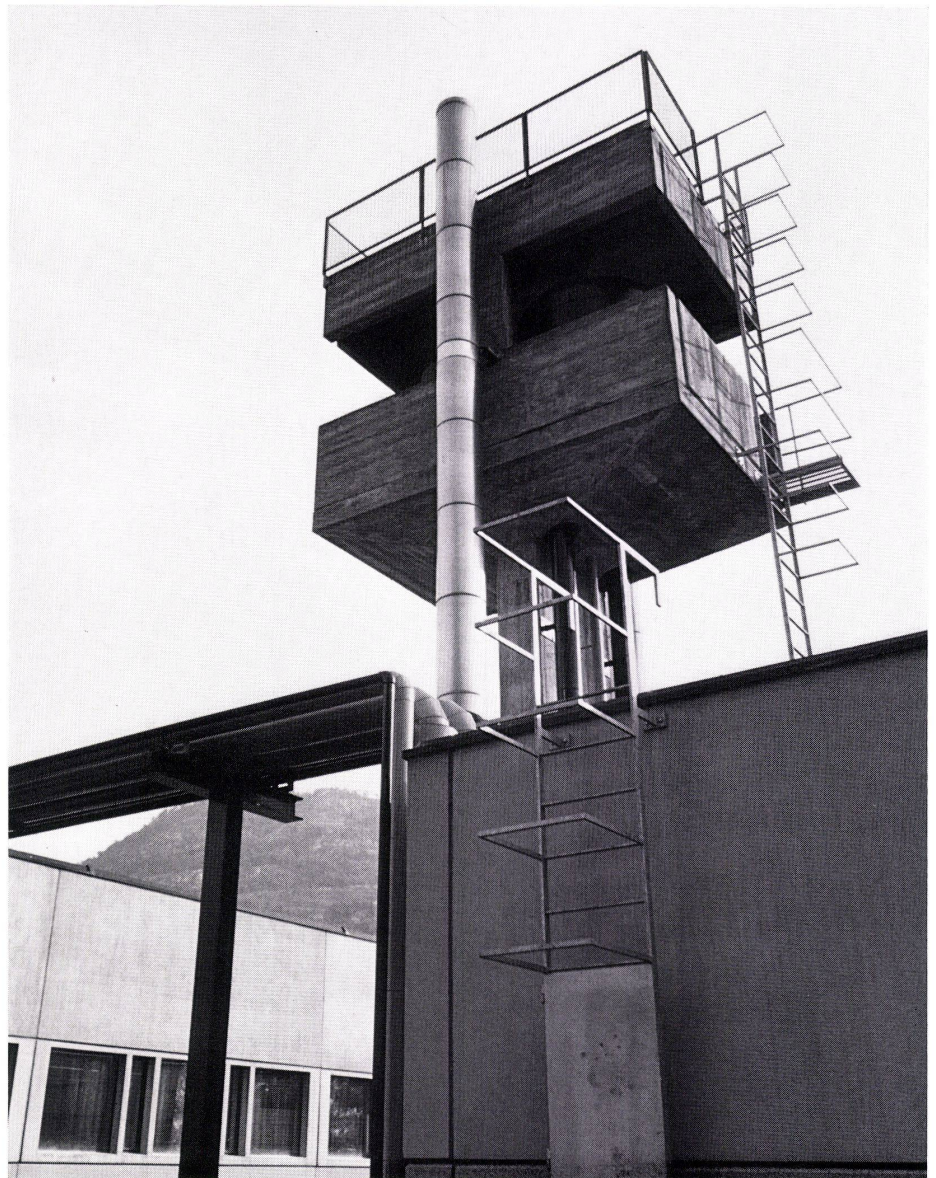


## Elektroteile-Fabrik in Losone-Zandone (Schweiz)

Usine d'équipements électriques à Losone-  
Zandone (Suisse)

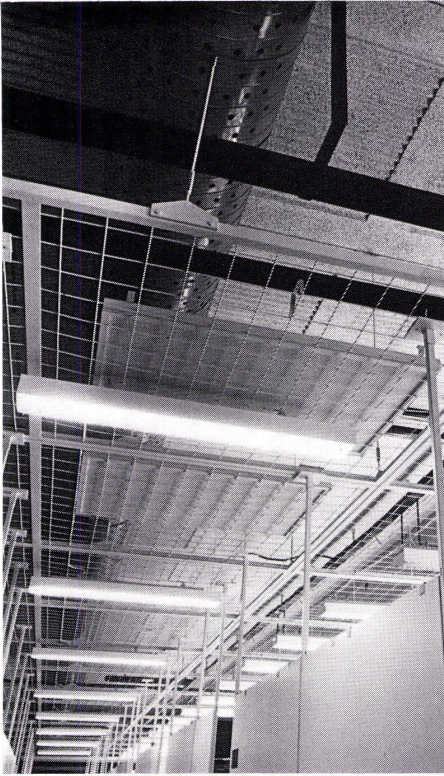
Electrical equipment works in Losone-  
Zandone (Switzerland)

Alberto Camenzind, Bruno Brocchi und  
Roberto Sennhauser, Lugano



1  
Vorfahrt und Eingang.  
Aire d'accès et entrée.  
Driveway and entrance.

2  
Heizzentrale mit Wasser-Expansionsturm.  
Centrale de chauffage et tour d'expansion.  
Heating plant and expansion tower.



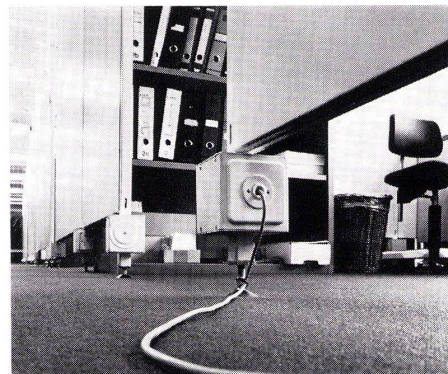
3

3  
Abgehängte Gitterwerkdecke als Befestigungsträger der mobilen Zwischenwände.  
Résille de plafond suspendu pour la fixation des cloisons de séparation mobiles.  
Suspended latticework roof as fixation for mobile partitions.



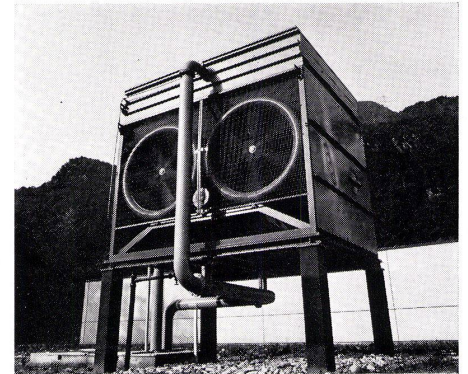
4

4  
Montagehalle.  
Halle de montage.  
Assembly shop.



5

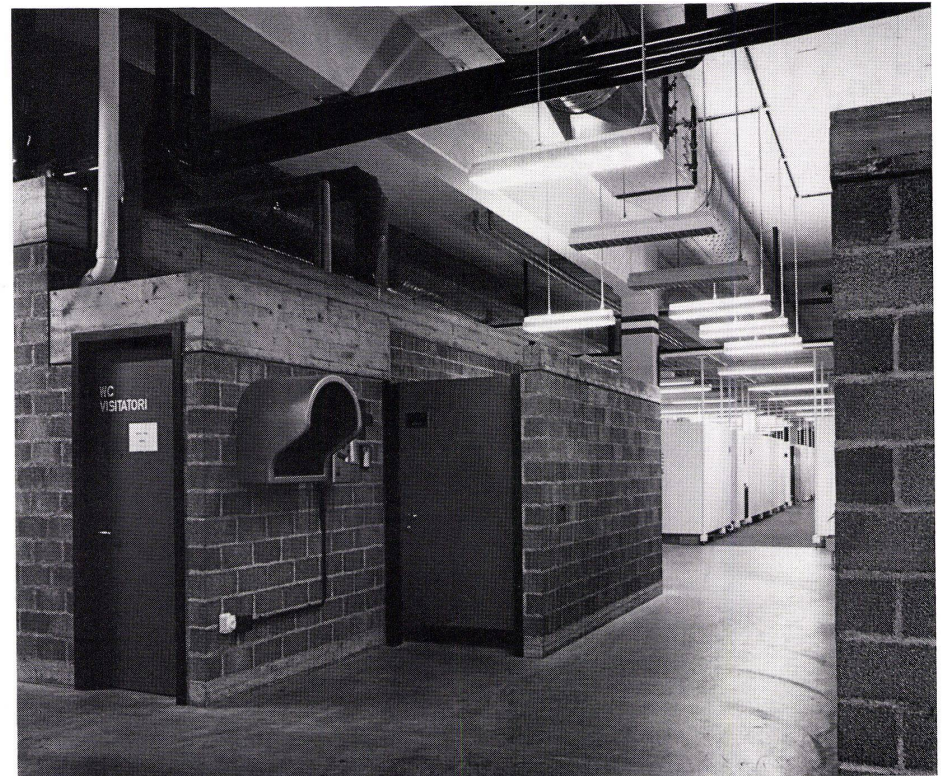
5  
Elektrische Anschlußdosen.  
Prises de courant électriques.  
Power points.



6

6  
Ventilations- und Kühlaggregat.  
Appareils de ventilation et de froid.  
Ventilation and cooling installation.

7  
Eingangszone mit Büroabteilung.  
Zone d'entrée avec département des bureaux.  
Entrance zone and offices.



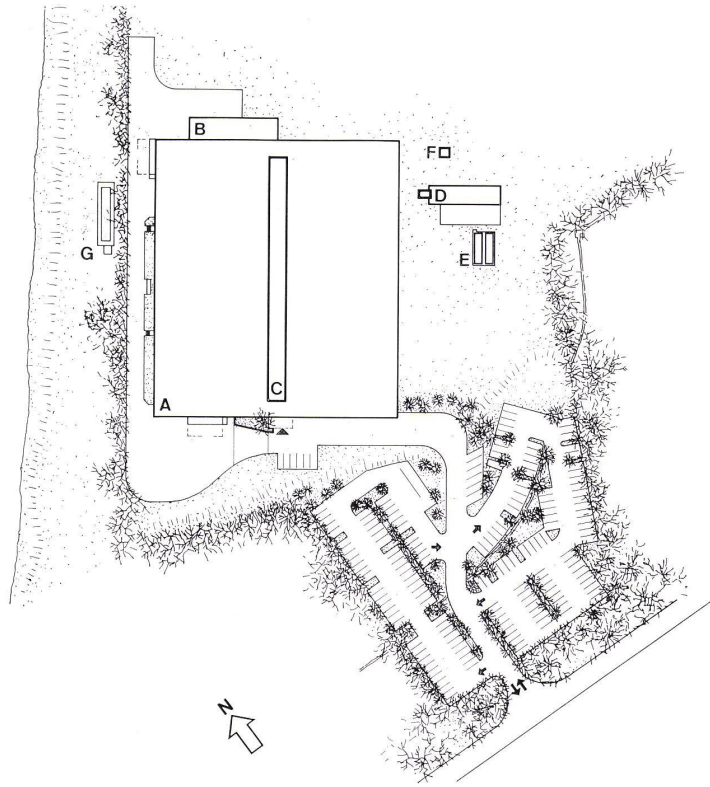
7

Lageplan 1 : 500.

Plan de situation.

Site plan.

- A Fabrikgebäude / Bâtiment de fabrication / Factory building
- B Spritzraum / Cabine de peinture / Spraying room
- C Klimaanlage / Installation climatique / Air-conditioning plant
- D Heizzentrale / Chauffage / Heating plant
- E Öltanks / Réservoir de fuel / Oil tanks
- F Wasser-Expansions- und Kühlturm / Tour d'expansion et de refroidissement / Expansion and cooling tower
- G Reinigungsanlage / Station d'épuration / Cleaning equipment



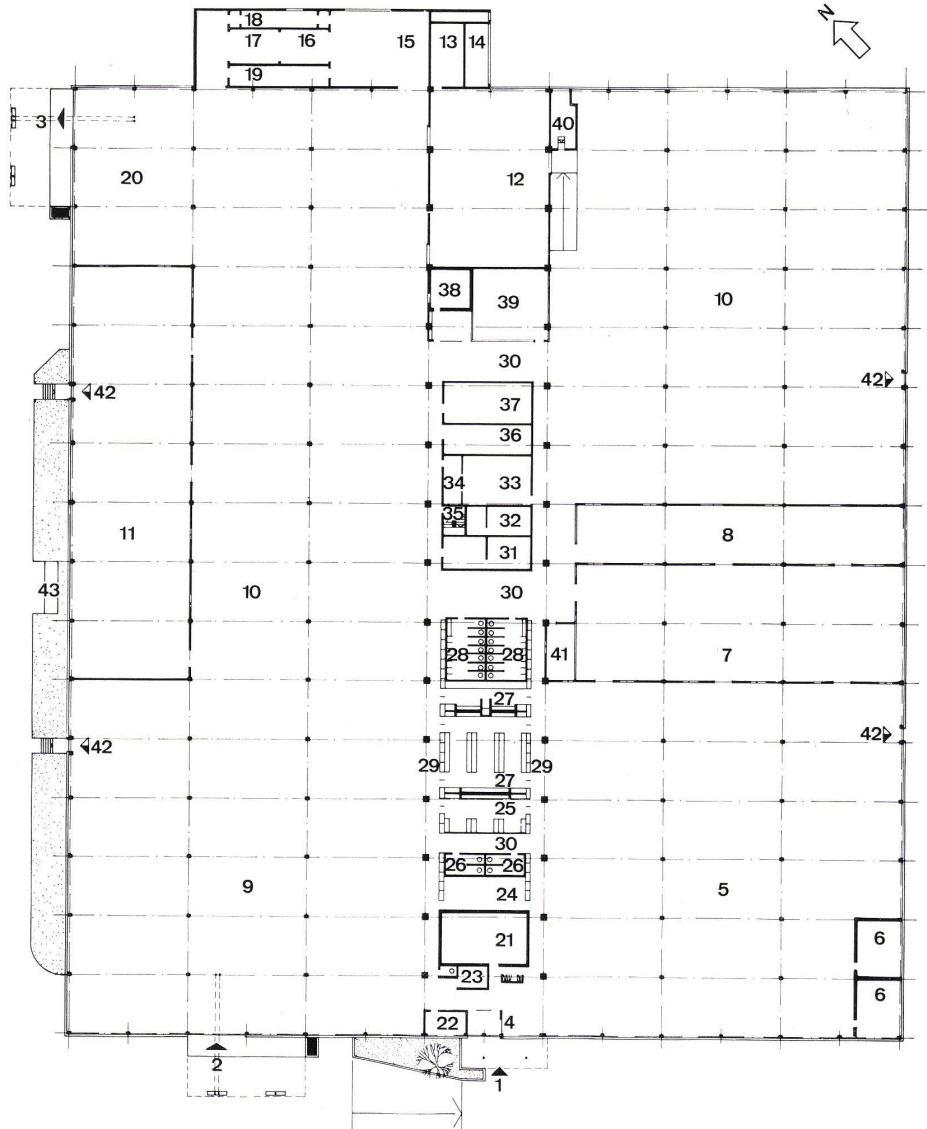
8

Grundriß Fabrikgeschoß 1 : 1400.

Plan de l'étage de fabrication.

Plan of factory level.

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Magazin-Zufahrtsrampe / Rampe d'accès au magasin / Storeroom ramp
- 3 Speditionsrampe / Quai d'expédition / Shipping ramp
- 4 Empfang / Réception / Reception
- 5 Großraumbüro / Bureau «grands espaces» / Office-scape
- 6 Direktion / Direction / Management
- 7 Labor / Laboratoire / Laboratory
- 8 Modellraum / Salle des maquettes / pattern storage
- 9 Lager / Magasin / Stores
- 10 Fabrikationsraum / Salle de fabrication / Production tract
- 11 Maschinenraum / Salle des machines / engine room
- 12 Kontrolle / Contrôles / Inspection
- 13, 14 Elektrische Anlagen / Installations électriques / Electrical installations
- 15-19 Spritzanlage / Cabine de peinture / Spraying booth
- 20 Spedition / Expédition / Shipping
- 21, 22 Konferenzräume / Salles de conférences / Board rooms
- 23 Sanitätsraum / Local sanitaire / Washroom
- 24 Archiv / Archives / Records
- 25 Garderobe Frauen / Vestiaires des dames / Cloakroom, women
- 26 WC Frauen / WC dames / WC, women
- 27 Garderobe Männer / Vestiaires hommes / Cloakroom, men
- 28 WC Männer / WC hommes / WC, men
- 29 Garderobe Angestellte / Vestiaires des employés / Cloakroom, staff
- 30 Verbindungsgänge / Couloirs de liaison / Connecting corridors
- 31 Fotolabor / Laboratoire photographique / Photographic laboratory
- 32 Telefon - Telex / Téléphone - Télex / Telephone - telex
- 33 Telefonzentrale / Central téléphonique / Telephone exchange
- 34 Putzraum / Nettoyage / Cleaning equipment
- 35 Zugang Klimaanlage / Accès à l'installation climatique / Access to air-conditioning plant
- 36 Elektr. Verteilanlage / Armoires de distribution électrique / Electrical switchboard
- 37 Batterielager / Accumulateurs / Battery stores
- 38 Fabrikationschef / Chef de fabrication / Production manager
- 39 Planungsbüro / Bureau de planification / Planning office
- 40 Ersatzteile / Pièces détachées / Spare parts
- 41 Buchhaltung / Comptabilité / Accounts
- 42 Notausgänge / Sorties de secours / Emergency exits
- 43 Druckflaschenlager / Bouteilles de gaz comprimés / Compressed gas bottles



9